

FW126-K60 Pro-Tec B 370

Utgave: 2.2

Revisjonsdato 13.01.2016

Utskriftsdato 13.01.2016

AVSNITT 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket

1.1 Produktidentifikator

Varemerke : Art.No. 55-645-273/55-645-274 Pro-Tec B 370

1.2 Identifiserte relevante bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som det advares mot

Bruk av stoffet/stoffblandingen : høyt ytende kjøle/smøremiddel for metallbearbeiding

1.3 Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet

Foretaket: WINTERSTEIGER AG
A- 4910 Ried, Dimmelstrasse 9
Tel.: +43 (0)7752 919-0, Fax: +43(0)7752 919-52
e-mail sports@wintersteiger.at, www.wintersteiger.com

1.4 Nødtelefonnummer

Nødnummer Telefon nummer, navn og adresse
Giftinformasjonen Helsedirektoratet, Giftinformasjonen, Pb. 7000 St. Olavs plass, 0130 Oslo.
Telefon: 22 59 13 00

AVSNITT 2: Fareidentifikasjon

2.1 Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen

Klassifisering (FORORDNING (EF) nr. 1272/2008)

Øyenirritasjon, Kategori 2

H319: Gir alvorlig øyeirritasjon.

2.2 Merkingselementer

Merking (FORORDNING (EF) nr. 1272/2008)

Farepiktogrammer :



FW126-K60 Pro-Tec B 370

Utgave: 2.2

Revisjonsdato 13.01.2016

Utskriftsdato 13.01.2016

Signalord	:	Advarsel	
Fareutsagn	:	H319	Gir alvorlig øyeirritasjon.
Forsiktighetsutsagn	:	Forebygging: P264 P280 Reaksjon: P305 + P351 + P338 P337 + P313	Vask hud grundig etter bruk. Benytt vernebriller/ ansiktsskjerm. VED KONTAKT MED ØYNE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skyllingen. Ved vedvarende øyeirritasjon: Søk legehjelp.
Utfyllende opplysninger	:	Dette produktet inneholder en ingrediens i henhold til kandidatliste til Tillegg XIV til REACH bestemmelsen 1907/2006/EF.	

2.3 Andre farer

Den nødvendige informasjonen finnes i dette materialsikkerhets databladet.

AVSNITT 3: Sammensetning/opplysninger om bestanddeler

3.1 Stoffer

Ikke anvendbar

3.2 Stoffblandinger

Kjemiske beskaftenhet : Vannholdig tilberedning av polyglykolen, EP-additiver og aminiske korrosjonsbeskyttende midler.

Farlige komponenter

Kjemisk navn	CAS-nr. EC-nr. Registreringsnummer	Klassifisering (FORORDNING (EF) nr. 1272/2008)	Konsentrasjon [%]
(Ethylenedioxy)dimethanol	3586-55-8 222-720-6	Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318	>= 1 - < 2,5

FW126-K60 Pro-Tec B 370

Utgave: 2.2

Revisjonsdato 13.01.2016

Utskriftsdato 13.01.2016

Pyridine-2-thiol 1-oxide, sodium salt	3811-73-2 223-296-5	Aquatic Acute 1; H400 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Acute Tox. 4; H302 Eye Irrit. 2; H319 Skin Irrit. 2; H315 M-faktor:100	>= 0,1 - < 0,25
Borsyre	10043-35-3 233-139-2 01-2119486683-25	Repr. 1B; H360FD	>= 0,1 - <= 1

For den fulle teksten til H-setningene nevnt i denne seksjonen, se seksjon 16.

AVSNITT 4: Førstehjelpstiltak**4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak**

- Generell anbefaling : Ingen spesielle forholdsregler er påkrevet.
Ring en lege hvis symptomer forekommer.
- Ved innånding : Sørg for frisk luft.
Tilkall lege hvis symptomene vedvarer.
- Ved hudkontakt : Vask bort øyeblikkelig med såpe og rikelig med vann og fjern
alle forurensede klær og sko.
Tilkall lege hvis symptomene vedvarer.
- Ved øyekontakt : Skyll omgående med mye vann, også under øyelokkene, i
minst 15 minutter.
Søk råd fra lege.
- Ved svelging : Tilkall lege øyeblikkelig.
Hold i ro.
Fremkall IKKE brekninger.
Aspirasjonsfare.

4.2 De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede

- Symptomer : Ingen informasjon tilgjengelig.

FW126-K60 Pro-Tec B 370

Utgave: 2.2

Revisjonsdato 13.01.2016

Utskriftsdato 13.01.2016

Risikoer : Ingen informasjon tilgjengelig.

4.3 Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

Behandling : Behandles symptomatisk.

AVSNITT 5: Brannslukkingstiltak**5.1 Slokkingsmidler**Egnede slokkingsmidler : Alkoholresistent skum
Karbondioksid (CO₂)
Pulver
Vanntåke

Upassende slokkingsmidler : Vannstråle med høyt volum

5.2 Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingenSpesielle farer ved
brannslukking : Forbrenning kan medføre:
Karbondioksid (CO₂)
Karbonmonoksid
Nitrogenoksider (NO_x)**5.3 Råd til brannmannskaper**Særlig verneutstyr for
brannslukningsmannskaper. : Bruk om nødvendig trykkluftmaske ved brannslukning.
Utfyllende opplysninger : Vannspray kan brukes for å avkjøle uåpnede beholdere.
Brannrester og kontaminert brannslukningsvann må fjernes i
overensstemmelse med de lokale myndigheters forskrifter.**AVSNITT 6: Tiltak ved utilsiktet utslipp****6.1 Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner**Personlige forholdsregler : Unngå kontakt med hud, øyne og klær.
Se vernetiltak nevnt i seksjon 7 og 8.**6.2 Forsiktighetsregler med hensyn til miljø**Forsiktighetsregler med
hensyn til miljø : Forhindre utslipp til avløpsystemet.
Informere de relevante myndigheter dersom det kommer ut i
kloakkssystemer, vannomgivelser eller jord.**6.3 Metoder og materialer for oppsamling og rensing**Metoder til opprydding og
rengjøring : Begrens søl, bløt opp med ikke-brennbart materiale, (f.eks.
Sand, jord diatomejord, vermikulittjord) og overfør til beholder
for avhenting i henhold til lokale/nasjonale bestemmelser (se

FW126-K60 Pro-Tec B 370

Utgave: 2.2

Revisjonsdato 13.01.2016

Utskriftsdato 13.01.2016

seksjon 13).
Oppbevares i egnede, lukkede beholdere for disponering.

6.4 Henvisning til andre avsnitt

Se seksjon 8 og 13

AVSNITT 7: Håndtering og lagring

7.1 Forsiktighetsregler for sikker håndtering

Råd om trygg håndtering : Unngå kontakt med hud og øyne.
Sørg for tilstrekkelig luftgjennomgang og/eller avtrekk i arbeidsrom.
Pust ikke inn damper eller sprøytetåke.
Røyking samt inntak av mat og drikke bør forbys i anvendelsesområdet.
For personlig beskyttelse, se seksjon 8.

7.2 Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter

Krav til lagringsområder og containere : Følg vannbestemmelsene.
Åpne beholdere må lukkes med forsiktighet og lagres i oppreist stilling for å hindre lekkasje.
Lagres i originalbeholder.

Ytterligere informasjon om lagringsvilkår : Må kun oppbevares i den originale emballasjen på et kjølig, godt ventilert sted.
Må ikke utsettes for varme.
Lagres ved temperaturer mellom 5°C og 45°C.

Råd angående samlagring : Uforlikelig med oksideringsmidler.

7.3 Særlig(e) sluttanvendelse(r)

Særlig(e) bruksområde(r) : høytlytende kjøle/smøremiddel for metallbearbeiding

AVSNITT 8: Eksponeringskontroll/persombeskyttelse

8.1 Kontrollparametere

Eksponeringsgrenser i arbeid

Komponenter	CAS-nr.	Verdi	Kontrollparametere	Oppdater	Grunnlag
Triethanolamin	102-71-6	TWA	5 mg/m ³	2003-10-01	FOR-2011-12-06-1358

FW126-K60 Pro-Tec B 370

Utgave: 2.2

Revisjonsdato 13.01.2016

Utskriftsdato 13.01.2016

DNEL/DMEL

Borsyre

: Anvendelse: Arbeidstakere DNEL
Utsettelsesruter: Innånding
Potensielle helsevirkninger: Langtids - systemiske virkninger
Verdi: 8,3 mg/m³

Anvendelse: Arbeidstakere DNEL
Utsettelsesruter: Hudkontakt
Potensielle helsevirkninger: Langtids - systemiske virkninger
Verdi: 392 mg/kg kv/dag

Anvendelse: Arbeidstakere DNEL
Utsettelsesruter: Svelging
Potensielle helsevirkninger: Akutt - systemiske virkninger
Verdi: 0,98 mg/kg kv/dag

PNEC

Borsyre

: Ferskvann
Verdi: 1,35 mg/l

Sjøvann
Verdi: 1,35 mg/l

Kloakkrenseanlegg
Verdi: 1,75 mg/l

Ferskvannbunnfall
Verdi: 1,8 mg/kg tørr vekt (d.w.)

Sjøbunnfall
Verdi: 1,8 mg/kg tørr vekt (d.w.)

8.2 Eksponeringskontroll**Personlig verneutstyr**

Åndedrettsvern : ikke påkrevet ved normal bruk
Bruk pusteapparat under operasjoner som involverer mulig utsettelse for damp fra produktet.
Unngå innånding av gass/røyk/damp/sprøytetåke.

Håndvern : Kjemisk motstandsdyktige hansker laget av butylgummi eller nitrilgummi kategori III i henhold til EN 374.

Øyevern : Vernebriller med sideskjerm

FW126-K60 Pro-Tec B 370

Utgave: 2.2

Revisjonsdato 13.01.2016

Utskriftsdato 13.01.2016

Hud- og kroppsvern : beskyttelsesdrakt

Forholdsregler for beskyttelse : Følg hudvernplanen.

Begrensning og overvåking av miljøeksponeringenGenerell anbefaling : Forhindre utslipp til avløpsystemet.
Informere de relevante myndigheter dersom det kommer ut i kloakksystemer, vannomgivelser eller jord.**AVSNITT 9: Fysiske og kjemiske egenskaper****9.1 Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper**

Utseende : væske

Farge : gul

Lukt : som amin

Flammepunkt : > 100 °C

pH : 9,15
ved 30 g/L
20 °C

Kokepunkt/kokeområde : 100 °C

Damptrykk : 23 hPa
ved 20 °C
Informasjon tatt fra referanseverk og litteraturen.Relativ tetthet : 1,07 g/cm³
ved 20 °C
Metode: DIN 51757

Vannløselighet : fullstendig blandbar

Viskositet, kinematisk : ikke fastslått

9.2 Andre opplysninger

FW126-K60 Pro-Tec B 370

Utgave: 2.2

Revisjonsdato 13.01.2016

Utskriftsdato 13.01.2016

Ekspløsjonsevne : Ingen data tilgjengelig

AVSNITT 10: Stabilitet og reaktivitet**10.1 Reaktivitet**

Ingen nedbryting ved korrekt lagring og bruk.

10.2 Kjemisk stabilitet

Produktet er kjemisk stabilt.

10.3 Mulighet for farlige reaksjoner

Farlige reaksjoner : Ingen farlige reaksjoner kjent under tilstander for normalt bruk.

10.4 Forhold som skal unngås

Forhold som skal unngås : Ingen spaltning hvis brukt som angitt.

10.5 Uforenlige materialer

Stoffer som skal unngås : Sterke syrer og oksyderende midler

10.6 Farlige nedbrytingsprodukterFare for dekomponering. : Ingen nedbryting ved korrekt lagring og bruk.
Ved brann kan det dannes farlige nedbrytingsprodukter som:
Karbondioksid (CO₂), karbonmonoksid (CO), oksider av nitrogen (NO_x), tykk, svart røyk.**AVSNITT 11: Toksikologiske opplysninger****11.1 Opplysninger om toksikologiske virkninger****Akutt giftighet**Akutt oral giftighet : Akutt giftighetsberegning: > 2.000 mg/kg
Metode: BeregningsmetodeAkutt oral giftighet
Pyridine-2-thiol 1-oxide,
sodium salt : LD50: 1.208 mg/kg
Arter: RotteBorsyre : LD50: 3.500 - 4.100 mg/kg
Arter: RotteAkutt toksisitet ved innånding
Borsyre : LC50: > 2,120 mg/l
Eksponeringstid: 4 h

FW126-K60 Pro-Tec B 370

Utgave: 2.2

Revisjonsdato 13.01.2016

Utskriftsdato 13.01.2016

Arter: Rotte

Akutt giftighet på hud
Pyridine-2-thiol 1-oxide,
sodium salt : LD50: 1.800 mg/kg
Arter: Kanin

Borsyre : LD50: > 2.000 mg/kg
Arter: Kanin

Hudetsing / Hudirritasjon

Hudirritasjon : Gjentatt eller langvarig kontakt med preparatet kan forårsake at det naturlige fett i huden forsvinner, noe som resulterer i uttørring av huden.
Kan irritere huden.

Alvorlig øyenskade/øyeirritasjon

Øyeirritasjon : Sprut i øynene kan forårsake irritasjon og reversible skader.

Åndedrett- eller hudsensibilisering

Sensibilisering : Denne informasjonen er ikke tilgjengelig.

Kreftframkallende egenskap

Bemerkning : Ingen klassifisering som kreftframkallende hos mennesker.

Utfyllende opplysninger : En kjenner ikke til eller forventer helseskader under normal bruk.

AVSNITT 12: Økologiske opplysninger**12.1 Giftighet**

Økotoksikologi studier for produktet er ikke tilgjengelig

Giftighet for fisk
Pyridine-2-thiol 1-oxide,
sodium salt : LC50: 0,0066 mg/l
Eksponeeringstid: 96 h
Arter: Oncorhynchus mykiss (Regnbueørret)

Borsyre : LC50: 79,7 mg/l
Eksponeeringstid: 96 h
Arter: Pimephales promelas

FW126-K60 Pro-Tec B 370

Utgave: 2.2

Revisjonsdato 13.01.2016

Utskriftsdato 13.01.2016

NOEC: 1,8 mg/l
 Eksponeringstid: 34 d
 Arter: Brachydanio rerio

Toksisitet til dafnia og andre virvelløse dyr som lever i vann

Pyridine-2-thiol 1-oxide,
 sodium salt : EC50: 0,022 mg/l
 Eksponeringstid: 48 h
 Arter: Daphnia (vannloppe)

Borsyre : LC50: 133 mg/l
 Eksponeringstid: 48 h
 Arter: Daphnia magna (magna-vannloppe)

NOEC: 6 - 13 mg/l
 Eksponeringstid: 21 d
 Arter: Daphnia magna (magna-vannloppe)

Giftighet for alger

Pyridine-2-thiol 1-oxide,
 sodium salt : EC50: 0,46 mg/l
 Eksponeringstid: 72 h
 Arter: Selenastrum capricornutum (ferskvannsalge)

Borsyre : Veksthemmende NOEC: 17,5 mg/l
 Eksponeringstid: 74,5 h
 Arter: Scenedesmus capricornutum (ferskvannsalge)

EC50: 40 mg/l
 Eksponeringstid: 72 h

Giftighet for bakterie

Borsyre : Åndedrettshemmende
 NOEC: 17,5 mg/l
 Eksponeringstid: 3 h
 Arter: Bakterier

12.2 Persistens og nedbrytbarhet

Biologisk nedbrytbarhet : Ingen data tilgjengelig

12.3 Bioakkumuleringsevne

Bioakkumulering : Ingen data tilgjengelig

12.4 Mobilitet i jord

FW126-K60 Pro-Tec B 370

Utgave: 2.2

Revisjonsdato 13.01.2016

Utskriftsdato 13.01.2016

Mobilitet : Ingen data tilgjengelig

12.5 Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

Stoffet/stoffblandingen inneholder ingen komponenter på 0,1% eller mer, som er betraktet som persistente, bioakkumulative og toksiske (PBT), eller meget persistente og meget bioakkumulative (vPvB).

12.6 Andre skadevirkninger

Økologisk tilleggsinformasjon : Spyl ikke til overflatevann eller sanitær avløpsystem.

AVSNITT 13: Disponering**13.1 Avfallsbehandlingsmetoder**

- Produkt : Bli kvitt i henhold til lokale bestemmelser.
Forhindre utslipp til avløpsystemet.
Ikke kast i vanlig husholdningssøppel.
- Emballasje : Ikke kast i vanlig husholdningssøppel.
Fare- og forsiktighetsuttalelsene som vises på merkelappen,
gjelder også enhver rest som er igjen i beholderen.
- Forurenset emballasje : Bli kvitt i henhold til lokale bestemmelser.
- Avfallsnr. : 120109 bearbeidingsemulsjoner og -løsninger uten halogener

AVSNITT 14: Transportopplysninger**ADR**

Ikke farlig gods

IATA

Ikke farlig gods

IMDG

Ikke farlig gods

RID

Ikke farlig gods

AVSNITT 15: Opplysninger om bestemmelser**15.1 Særlige bestemmelser/særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen**

FW126-K60 Pro-Tec B 370

Utgave: 2.2

Revisjonsdato 13.01.2016

Utskriftsdato 13.01.2016

Andre forskrifter/direktiver : Produktet er klassifisert og merket i henhold til EF-forskrifter eller respektive nasjonale lover.
Det kan være at regionale eller nasjonale gjennomføringer av GHS ikke oppfyller/realiserer alle fareklasser og kategorier.

15.2 Vurdering av kjemikaliesikkerhet

En kjemisk sikkerhetsvurdering er ikke nødvendig for dette stoffet.

AVSNITT 16: Andre opplysninger

Full tekst med H-uttelselser henvises til under seksjoner 2 og 3.

H302	Farlig ved svelging.
H312	Farlig ved hudkontakt.
H315	Irriterer huden.
H318	Gir alvorlig øyeskade.
H319	Gir alvorlig øyeirritasjon.
H332	Farlig ved innånding.
H360FD	Kan skade forplantningsevnen. Kan gi fosterskader.
H400	Meget giftig for liv i vann.

Utfyllende opplysninger

Den gitte informasjonen er basert på vår gjeldende kjentskap og erfaring og gjelder for produktet slik det leveres. Med hensyn til produkttegenskaper, er disse ikke garanterte. Leveringen av dette sikkerhets databladet fritar ikke mottakere for produkt fra hans/hennes eget ansvar for å følge de relevante reglene og bestemmelsene som gjelder for dette produktet.
Dette sikkerhetsdatabladet retter seg etter kravene til Forordning (EF) nr. 1907/2006.